

UNIVERZITA KARLOVA V PRAZE – FAKULTA PEDAGOGICKÁ

Katedra francouzského jazyka a literatury

ODBORNÝ POSUDEK BAKALÁŘSKÉ PRÁCE

Jméno studenta: Veronika MARTÍNKOVÁ

Název práce: Belgický a francouzský symbolismus v divadle na přelomu 19. a 20. století

Vedoucí bakalářské práce: Dr. PhDr. Renáta Listíková, MCF

Hodnocení práce:

1. Cíl práce

Jestliže se symbolismu v poezii věnuje značná pozornost, symbolismus v divadelní formě je méně známý. Autorka práce toto náročné téma pečlivě zpracovala a cíl splnila. Věnovala pozornost jak autorům, tak celkovému rámci, v němž se symbolismus rozvíjel, včetně popisu francouzských divadelních scén, které této v té době nezvyklé inscenace realizovaly. Zároveň, ve druhé části práce, rozebrala dvě nejznámější symbolistické divadelní hry, které ovlivnily další podobu divadelní scény 20. století.

2. Zpracování obsahu

Dobový kontext poslední třetiny 19. století byl východiskem k pojednání o vzniku a vývoji symbolismu obecně a symbolismu divadelnímu zvláště. Na pozadí přestavby Paříže a vzniku bulvárních divadel, vzniklo rovněž několik „uměleckých“ divadel, které se soustředily na symbolistní repertoár. Autorka podrobně popsala fungování těchto divadel, jejich iniciátory a režiséry včetně inscenovaných her a vystihla, v čem spočívala symbolika her a především jejich scénická podoba. Snad až příliš místa v rozsahem omezené bakalářské práci zabírají životopisy autorů (Maeterlinck, Jarry a Verhaeren), třebaže na rozbor divadelní hry posledního jmenovaného již v práci nezbylo místo.

3. Formální a jazyková úroveň

Bakalářská práce je napsaná česky kultivovaným, i když místy poněkud strojeným jazykem, bez závažnějších chyb a překlepů. Autorka dobře pracuje s mnoha prameny francouzské i české provenience, které vhodně cituje a dokáže z nich vybrat pro svou práci to podstatné. Práci lze vytknout přílišnou obsáhlost, 78 stran včetně bibliografie, zhuštění textu a menší popisnost by jí jistě prospěla. Svědčí to ovšem o nadšení pisatelky pro zpracování daného tématu.

5. Přínos práce

Práce shrnula a představila to podstatné, co bylo o tématu symbolistického divadla napsáno, představila jeho hlavní iniciátory a autory, literární kritiky i odborná periodika, která vznikala ke konci 19. století. Zároveň svými rozbory přiblížila prostředky, jimž symbolistní divadlo působí na diváky a popsala divadelní hry, o nichž se sice často mluví, avšak ne každý měl možnost vidět jejich divadelní inscenace. Vynikl tak rozdíl mezi snovou pohádkovou feérií *Modrý pták*, Maurice Maeterlincka a drsnou výsměšnou hrubostí *Krále Ubu* Alfreda Jarryho. Za přínos nutno zároveň považovat snahu o hodnocení překladu těžko přeložitelné hry *Král Ubu* do češtiny.

Bakalářská práce splňuje podmínky kladené na závěrečnou práci v oboru francouzský jazyk a literatura, proto ji doporučuji k obhajobě.

Datum: 28. 5. 2020

Podpis: Renáta Listíková